

**Rôtisserie Coco Rico**  

Preparam a sua mesa com os sabores do Coco Rico

3907 BOUL. ST LAURENT, MONTREAL | 514 849.5554

**Avaliação, venda e compra**

**Francisco Mendes**

514-781-0843



**GRELHADOS SOBRE CARVÃO**

**BRASEIRO**



PROPRIETÁRIO: ELVIS SOARES  
8261 BOUL. ST-LAURENT  
MONTREAL, QUEBEC H2P 2M1  
T.: 514 389.0606

**AVOZ DE PORTUGAL**

ANNÉES 64  
ÉDITIONS #12  
LE 11 JUILLET, 2024

DIRECTRICE:  
FRANCISCA REIS

**Cantinho**

3204, RUA JARRY E.  
TEL.: 514 729.9494

**GRELHADOS À PORTUGUESA SOBRE CARVÃO**

**DOIS LUGARES PARA MELHOR VOS SERVIR**

**Cantinho express**

5825, HENRI-BOURASSA ESTE  
T.: 514-321-6262  
[www.ocantinho.ca](http://www.ocantinho.ca)

10

**JOÃO FÉLIX**

11

**O que futebol dá, o futebol tira**

11

**Ana Moura Brilhou No Place Des Arts**

7

**Lions Clube de Rabo de Peixe**

5

**Um verdadeiro sonho para Tiago**

**Banque Scotia**

**Veronica Garcia**

Conseheira em financiamento residencial

352 Chabanel O. Montreal, Quebec, Canada, H2N 1G6  
Cel: 514.467.8647  
Fax: 514.385.2420  
[veronica.garcia@banquescotia.com](mailto:veronica.garcia@banquescotia.com)

**Disponível para todos os seus serviços hipotecários**

**ESTAMOS DE FÉRIAS DO PÁPEL ATÉ AO 8 DE AGOSTO DE 2024**

**Piri Piri**

RÔTISSERIE PORTUGAISE

**TODOS OS DIAS HÁ UM ESPECIAL**

**Piri Piri DU JOUR**

**LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE**

**MOSTO CLÁSSICO A PARTIR DE 62<sup>70</sup>**

GRAPPOLO D'ORO TINTO E BRANCO: 56<sup>50</sup>

TEMOS TODAS QUALIDADE DE MOSTO DA MARCA 'FRESCO'

**TAMBÉM VENDEMOS TUDO PARA FAZER VINHO**

5187 JEAN-TALON ESTE, ST-LÉONARD, MONTREAL  
PARA MAIS INFORMAÇÕES, CONTACTAR CLAUDIO: 514.728.6831

Marché **S&F** Et Fils Inc.  Desde 1975

4701 RUA ST-URBAIN  
T.: 514.842.3373

**CAVALAS CONGELADOS INTEIROS**

**1<sup>99</sup> LB**

**GUARANÁ ANTÁRTICA 12X355ML**

**14<sup>99</sup> +TAX +DEP**

**ATUM ÍLIOS 99G**

**WOW!**

**99¢ CADA**

**LINGUIÇA PORTUGUESA**

**COMPRA 2 E RECEBE 1 GRATUITO**

**6<sup>99</sup> cada embalagem**

**OS ESPECIAIS SÃO EM VIGOR DO 15 ATÉ AO 21 DE JULHO DE 2024**

FELIZ ANIVERSÁRIO



**Diaspora Açoriana**  
COM GLÓRIA SOUSA

**QUINTA-FEIRA DAS 19H ÀS 20H**

radio centre-ville 102.3 FM

**Hora Açoriana**

Informando a comunidade de Montreal sobre os Açores

**Quinta-feira das 18h às 19h**

radio centre-ville 102.3 FM

**PARA MELHOR VOS SERVIR**

VOYAGES CONFORT MUDOU PARA **equinox VOYAGES**

**É SÓ ESCOLHER O SEU LUGAR CERTO**

10247 AVENUE MILLEN  
MONTREAL, QC H3C 2E5  
**T.: 514-987-7666**  
INFO@EQUINOXVOYAGES.COM

**AGENDA COMUNITÁRIA**

**Perguntas frequentes no consulado**

O Consulado Geral de Portugal em Montreal apresenta os seus cumprimentos e confirma a receção do seu correio eletrónico. Pode encontrar todas as informações necessárias sobre agendamentos e a maioria dos atos consulares em <https://montreal.consuladoporugal.mne.gov.pt/pt/assuntos-consulares/perguntas-frequentes>. Se o assunto pelo qual nos escreve não se encontra ali esclarecido procuraremos responder na maior brevidade possível. Caso a sua questão já se encontre respondida no nosso sítio internet, não receberá uma nova comunicação da nossa parte. Recordamos que não são feitas marcações por esta via, a não ser para casos de comprovada urgência/força maior ou deslocações/permanências consulares. Relativamente a vistos, toda a informação necessária encontra-se em <https://montreal.consuladoporugal.mne.gov.pt/pt/assuntos-consulares/vistos>.

**Nossa Senhora do Monte**

Fomos informados que as grandes festas de Nossa Senhora do Monte (Festa dos Madeirenses) será nos dias 30, 31 de agosto e 1 de setembro de 2024. Para mais informações contactar 514-844-1011.

**A Terra**



**JUDITH TEODORO**  
Advogada em Portugal

**I**r à terra para muitos é visitar o local onde tem as suas raízes, ir para a terra para outros é ir trabalhar para uma unidade de cultura.

Ambas as expressões têm um denominador comum a ligação afetiva de uma pessoa um a um determinado espaço.

Os elos estabelecidos de uma pessoa a uma propriedade são muitas vezes difíceis de quantificar, especialmente quando se trata de atribuir-lhes valor em qualquer modalidade de rendimento, quer quando se vende quer quando se arrenda.

O regime jurídico do arrendamento rural na Região Autónoma dos Açores – Decreto Legislativo Regional nº 29/2008/A de 24 de Julho - estabelece e fixa a tabela indicativa das rendas e ainda o fator de atualização das mesmas, ambas para vigorarem no ano agrícola que se inicia a um de Novembro.

No entanto, os valores que se praticam são os valores que o mercado dita, em nome do princípio da liberdade contratual.

A experiência tem demonstrado que são valores que não se discutem, faz parte de um código de conduta praticado entre os intervenientes desta área de negócios, a que se adiciona da banda dos proprietários o valor emocional que a propriedade tem e da parte dos rendeiros a utilidade que aquele terreno tem para a sua exploração agrícola.

E esse código natural de conduta é também muito expressivo no momento da venda.

A minha memória seletiva dá conta de mo-

mentos vividos com representados, após a outorga de escrituras de transmissão, as reações foram dispares, sendo esse momento para uns o fim de um ciclo da história daquela família.

Para outros, a expressão corporal fundiu-se com as expressão verbal e a emoção fez o resto: “... tanto que trabalhamos para pagar aquela terra ... foi hoje que sepultamos os nossos pais ... o terreno onde tinha as laranjas mesmo assim foi vendido barato ... aquele terreno vale mais porque o procissão passa à frente ...”.

Muito recentemente o deslumbre relativamente à ligação emocional a um bem imóvel assumiu para mim contornos únicos. Os proprietários cujo bem lhes foi adjudicado por partilha, na sequência da herança dos pais destes, sentiram que era a altura de vendê-los face à idade avançada destes. Mas a venda neste caso tinha como requisito único: que os compradores “estimassem a propriedade”, sendo o preço apenas um elemento indicativo no negócio. Encontrar interessados com este requisito foi imensamente desafiante para o agente imobiliário contratado. Após várias visitas ao imóvel foi eleito o comprador que assumiu perante os vendedores que iria zelar pela propriedade. Pelo caminho houve lágrimas derramadas e um desapego meramente formal uma vez que “a propriedade ficou para sempre no coração dos vendedores”.

O bom senso é sempre um bom conselheiro.



**JUDITH TEODORO**

ADVOGADA  
(+351) 296 472 435 | 401 354 2521  
JUDITETODORO-105A@ADV.OA.PT  
RIBEIRA GRANDE, AÇORES - PORTUGAL  
JTEODORO.PT

**CONCEPTION OLIVEIRA**  
R.B.Q. 5661-4647-01

**RENOVAÇÕES GERAL**  
**CASA DE BANHO E COZINHA**  
**GRANITO E QUARTZO**  
**ANTÓNIO OLIVEIRA: 514 952.0004**

# A democracia a funcionar: e agora?



**JORGE CORREIA**  
Cronista do jornal

**C**ontinuando em torno da dramática série de eleições francesas, eis que algo surpreendente acontece: os perdedores transformaram-se em vencedores e os vencedores em perdedores. Mas será bem assim?

No último artigo manifestei a opinião de que Macron terá feito bem em convocar eleições. Apesar de muitos comentadores e analistas afirmarem que agora o panorama político ficou menos claro, continuo a ser de opinião contrária.

O panorama ficou mais claro do que nunca! E porquê?

Porque independentemente de quem ficou à frente, há uma clara divisão quase tripartida entre o partido centrista de Macron, que ficou em segundo, e as extremas esquerda e direita que ficaram respetivamente em primeiro e em terceiro. Significativamente a maior parte do eleitorado votou nos extremos, ou nos radicais como alguns académicos preferem, sendo que estes serão menos extremistas considerando o espectro político. Todavia, radicais ou extremistas que lhes queiramos chamar, são eles a maioria que receberam votos, seja para a esquerda ou direita.

Isto tem um significado, ao qual os partidos que navegam no centro deverão prestar atenção. Reparem que no Reino Unido, por exemplo, venceu o país trabalhista com maioria absoluta, liderado por alguém mais centrista, depois de anos de desaires dos conservadores britânicos desde o tempo do brexit (saída da União Europeia).

Em termos gerais, estes resultados traduzem-se numa vontade firme por parte do eleitorado em ter resultados, independentemente da sua cor política. Significa também que há problemas específicos, como a imigração descontrolada

ou o custo de vida, que são manifestamente importantes para o eleitorado. Infelizmente temos tido líderes de muita comunicação mas de pouca visão e conteúdo, e consequentemente os resultados foram nulos ou mesmo gravosos.

Falando no Reino Unido, o brexit foi um deles.

Se David Cameron tivesse tido a coragem política que o momento exigia, não estava agora o Reino Unido nas dificuldades em que está.

No caso particular em França, há algo que no entanto é alarmante: a concentração de votos nos radicais ou extremistas concentra também o voto em programas que são manifestamente preocupantes do ponto de vista económico.

Se pegarmos no que existe em termos de economia e finanças no programa do partido de Le Pen de extrema direita, sem identificarmos a sua origem, seria um programa que facilmente qualquer partido comunista subscreveria.

E sabemos o resultado desastroso dessas experiências no passado mais ou menos recente! Esta deveria ser a principal preocupação na sociedade francesa pois aqui há claramente um desalinhamento entre a realidade, as potencialidades e as expectativas dos franceses.

A questão da imigração, com um pouco de bom senso poderia se resolver ou haver acordo. Agora na economia é mais preocupante pois estamos na ideia de todos terem tudo sem se contabilizar custos.

Normalmente isto termina numa tragédia chamada falência.

De todas as formas há, face a um quase tripartidarismo entre estas forças políticas depois dos resultados, uma mensagem dos eleitores franceses: entendam-se, pois há aspetos de cada

força que pretendemos ver implementadas; sejam claros, pois precisamos da verdade para julgarmos o que nos propõem; e assumam os resultados longe da "partidarite" ou obsessões ideológicas que ofuscam o pensamento e fazem perder o senso da realidade. Mais claro é impossível!

**PROFESSOR BOURDIN**  
★ GRANDE VIDENTE E FAMOSO MÉDIUM

Gaças ao seu poder, pode ajudá-lo a resolver todos os seus problemas, tais como:

Sorte em todas as áreas, estabilidade no lar matrimonial, retorno imediato e definitivo do ente querido, amor, carinho, sucesso nos negócios, exames, desencanto, atração de clientes, fracasso sexual, doença de origem desconhecida ou crónica, proteção contra inimigos, fidelidade absoluta no casal. Trabalho sério, resultado 100% garantido. Sem falsas promessas - discrição garantida, contacto para agendamento entre 8h e 21h. viagem e conexão possível

Ligue para o prof. Bourdin  
**263 788-1959**

**VIDENTE, MARABUTO, MÉDIUM CURANDEIRO NO CANADÁ, COM DONS HEREDITÁRIOS DE PAI PARA FILHO**

## Professor Sanga

Estou pronto a ajudá-lo a resolver seus problemas, não importa quais sejam, mesmo os mais desesperados: justiça, retorno imediato do ser amado, aumento da clientela para vendedores, desencantamento, proteção contra inimigos e feitiços malignos, problemas de vizinhança, sorte nos jogos, milagre do retorno imediato ao lar da pessoa amada, sucesso em todas as áreas, problemas sexuais, trabalho, fertilidade, etc.

TRABALHO SÉRIO, RAPIDEZ GARANTIDA 100% ATENDÓ TODOS OS DIAS

**Telefone: 514 232-9897**  
Email: info.maitre.sanga@gmail.com

**CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO**

**Alain Côté O.D.**  
Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

Tel.: (514) 849-9966 4242, Boul. St-Laurent, suite 204  
Montreal, Qué., H2W 1Z3

**AUMENTA O SEU VIGOR SEXUAL PARA 100%**

**ΩMEGA SEX**

100% NATURAL

- POTÊNCIA
- DESEMPENHO
- DURABILIDADE
- FIRMEZA

GARANTA A SUA SATISFAÇÃO E DO SEU PARCEIRO NÃO SO PARA QUEM NÃO PODE, MAS PARA QUEM QUER

NÃO HÁ VÍCIO SEM EFEITOS COLATERAIS LICOR NÃO CORTA SEU EFEITO

Contate agora! Pegue o amante perfeito

10 Comprimidos 50\$  
20 Comprimidos 90\$

**438-288-0293**

**Dentista Brasileira**

**Dr. Savana Maia**

**DentisteALaval.com**

450 664.0600

5100, BOUL. ROBERT-BOURASSA, LAVAL H7E 0A6

- Clínica geral
- Crianças e crianças
- Tratamento de canal
- Implantes
- Próteses
- Ortodontia e invisalign
- Estética

**FÁBRICA E SALA DE EXPOSIÇÃO**

**www.aluminiumvarina.com**

**Varina Aluminium inc.**

**AO SEU LADO E AO SEU DISPOR**

GRADES DE ALUMÍNIO | ESCADAS EM CARACOL  
GRADES VIDRADAS (INTERIOR-EXTERIOR)  
GRADES E ESCADAS SOLDADAS EM ALUMÍNIO  
COBERTURAS DE ALUMÍNIO E POLICARBONATO  
FIBRAS DE VIDRO PARA O CHÃO DAS VARANDAS E DEGRAUS  
PORTAS, JANELAS, FACHADAS COMERCIAIS, ETC.



**6327 CLARK, MONTREAL | T.: 514 362.1300 | F.: 514 362.8882**

# COM ANA MOURA: A LÍNGUA DE CAMÕES BRILHOU NO PLACE DES ARTS



RICARDO PIMENTEL  
FOTOS DE NANCY FRANCO

O passado dia 3 de julho especial para os fãs da boa música portuguesa em Montreal. A renomada fadista e cantora lusófona foi convidada a atuar pela organização no Festival Internacional de Jazz. O famoso e cosmopolita festival decorreu em Montreal de 27 de junho a 6 de julho, trazendo muitos artistas aos palcos da cidade. Com



Ana Moura, o Théâtre Maisonneuve encheu-se com um público heterogéneo, das mais variadas nacionalidades e etnias, entre os quais, não sendo a maioria infelizmente, muitos portugueses ansiosos para ouvir cantar esta diva da música portuguesa.

Ana Moura foi considerada pelo site All Music a fadista mais bem-sucedida do século XXI, vendendo mais de 1 milhão de discos em todo o mundo. O seu grande talento e valor musical faz com que frequentemente seja convidada a colaborar com os gigantes mundiais do Pop, do Rock e do Jazz.

O espetáculo teve a duração de uma hora e meia, mas o tempo não conseguiu imprimir cansaço nem na cantora, nem na plateia.

A sonoridade da sua voz singular e a sua presença sedutora e inebriante no palco captou a atenção, não ficando ninguém indiferente.

A fadista portuguesa soube conjugar magistralmente a solenidade e sublimidade da tradição e cultura musical portuguesa com a contemporaneidade. A sua música tem sabor a fado, a pop, a semba angolana e a quizomba.

O tocar “choroso” da inesquecível guitarra portuguesa em terras canadianas, a voz potente e única de Ana Moura, a iluminação cênica e a sonoplastia foram os ingredientes perfeitos para que a noite em Montreal fosse memorável e para que o Desfado, a mais emblemática das suas criações musicais, conseguisse a proeza de fazer levantar todo o auditório.

Ficou provado na passada quarta-feira, que a boa música é, sem dúvida, uma língua universal, sobrepõe-se a idiomas e aproxima pessoas. Todos



entenderam o sentimento que emanava de cada verso cantado em português apesar da dispersão linguística dos espetadores. Ana Moura passou por Montreal, deixou o sabor do bom que se faz em Portugal e mostrou aos portugueses presentes no Place des Arts, que a cultura portuguesa não está cristalizada no passado, mas resplandece com qualidade no que se faz no presente.

Registo aqui a minha admiração e agradecimento à organização do Festival Internacional de Jazz de Montreal pela ousadia e acutilante visão manifestadas no convite a esta grande fadista da atualidade, infelizmente desconhecida de tantos dos seus conterrâneos.

Precisamos de aprender a estar no mundo, de saborear mais as coisas boas do mundo. Ouvir boa música ao lado de quem se ama... que mais se pode desejar? Obrigado Nancy e Abigail.





## Casa Minhota

A verdadeira cozinha típica portuguesa

O descanso merecido chegou.

Aproveite ao máximo para relaxar e repor suas energias. Boas férias!

Nous serons fermés du 5<sup>er</sup> Août au 27 Août

Estaremos fechados do 5<sup>o</sup> até ao 27 de agosto

We will be closed from August 5<sup>th</sup> till 27<sup>th</sup>

T.: 514-842-2661 | F.: 514-842-7491

3959 boul. St-Laurent, Montréal (QC) H2W 1Y4



# Tiago-Joshua De Sousa, Marcando o Seu Futuro



SYLVIO MARTINS

**H**oje marca o início de uma crónica que me é muito querida. Com o Euro e a Copa América chegando ao fim, desejo explorar mais sobre a nova geração da nossa comunidade, seja atletas, escritores, estudantes, entre outros. Esta semana, vou falar de um jovem de 16 anos chamado Tiago-Joshua De Sousa.



Tiago-Joshua tem um amor profundo pelo futebol, uma paixão que vai além das quatro linhas. Ele compartilha que adora o futebol porque possibilita conhecer novas pessoas, criar laços de amizade, aprender disciplina e competir intensamente, seja onde for. Para ele, a felicidade de vencer um jogo é uma emoção única e enfrentar novos adversários são aspectos fundamentais dessa paixão.

O seu percurso no futebol é marcado por diversas etapas significativas. Iniciou no clube CS MHM e teve uma breve passagem pela AAA LDP antes de ser solicitado pelo CSRDP em Rivière des Prairies. Posteriormente, ingressou no CS Saint-Laurent na AAA PLSJQ, onde atualmente joga com os jogadores de 2007, sendo ele nascido em 2008. Um momento memorável foi a participação na "Dallas Cup" em março de 2024 com a equipa de Saint-Laurent, alcançando as semi-finais. Atualmente, lideram o campeonato e estão qualificados para o Campeonato Canadiano em Alberta, do 12 ao 19 de agosto de 2024.



Quanto ao estilo de jogo, Tiago-Joshua demonstra versatilidade, atuando como lateral esquerdo, também ele pode jogar no central esquerdo, mostrando a sua habilidade em diversas posições.

Quando questionado sobre seus objetivos futuros, Tiago-Joshua é claro e determinado: seu sonho é assinar um contrato profissional e jogar nos maiores clubes com os melhores jogadores do mundo.

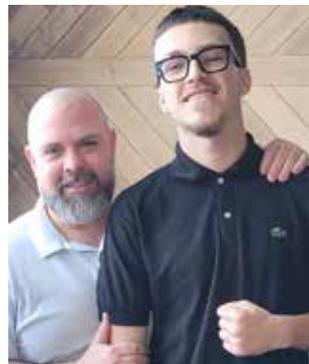
Além disso, ele tem interesse em continuar seus estudos na área de marketing para eventualmente abrir o seu próprio negócio. No entanto, a sua prioridade absoluta é dar tudo de si para alcançar o sucesso no futebol profissional.



Seu ídolo é Cristiano Ronaldo, não apenas pelo seu talento indiscutível, mas principalmente pela ética de trabalho incansável que o inspira. Cristiano Ronaldo é um exemplo de dedicação e perseverança, qualidades que Tiago-Joshua admira profundamente.

Este jovem promissor representa não apenas um talento no campo, mas também um exemplo de determinação e visão para o futuro. Seu compromisso com o futebol e seus objetivos ambiciosos são verdadeiramente inspiradores para todos ao seu redor.

Obrigado Tiago pela entrevista foi bastante interessante e espero ver-te em breve na seleção canadiana ou portuguesa. Parabéns.



FRANÇAIS ENGLISH ITALIANO PORTUGUÊS

## LE DUO RE/MAX

### Presente na comunidade!

**DAVIDE FERRARA**

**STEVEN ANDRE GONCALVES** BCOMM.

NÓS OCUPAMO-NOS DE TUDO!

514 779-7413
LEDUO.CA

VENDE-SE	VENDE-SE	VENDE-SE	VENDE-SE	VENDE-SE
<p>116 - 118 Rue de Liège O 1 098 000 \$</p> <p><b>NOVO NO MERCADO</b> 3PLEX - VILLERAY</p>	<p>7020 - 7026 Rue Cartier 1 099 000 \$</p> <p>6PLEX - VILLERAY</p>	<p>9527 Rue Basile-Routhier 748 000 \$</p> <p><b>NOVO NO MERCADO</b> MULTI PISO - AHUNTSIC</p>	<p>6996 Av. des Érables 1 598 000 \$</p> <p>MULTI PISO - ROSEMONT</p>	<p>4132 - 4134 Rue Rivard 849 000 \$</p> <p>3PLEX - PLATEAU-MONT-ROYAL</p>
VENDIDA	VENDIDA	VENDIDA	VENDIDA	VENDIDA
<p>AHUNTSIC-CARTIERVILLE</p>	<p>VILLERAY</p>	<p>PETITE ITALIE</p>	<p>LAVAL (AUTEUIL)</p>	<p>ESTE ESPAÇO ESTÁ RESERVADO PARA VOSSA CASA</p>

✓ 28 ANOS DE EXPERIÊNCIA JUNTOS ✓ PRESENTE A CADA PASSO DA SUA VENDA 7 DIAS SOBRE 7

✓ SERVINDO OS NOSSOS CLIENTES NA VOSSA LÍNGUA ✓ GARANTIMOS UM SERVIÇO IMPECÁVEL QUE SEJA PORTUGUÊS, INGLÊS, FRANCÊS, ITALIANO

ALGUNS DOS NOSSOS CLIENTES

## AVALIAÇÃO GRATUITA

MONTREAL
LAVAL
BROSSARD
ROSEMONT
VILLERAY

**Agora mais perto de si!**  
**Consultas presenciais e por telefone**  
 Receba em qualquer parte do mundo amuletos de proteção contra a inveja, mau olho e energias negativas.  
 Maria Helena  
 +1 351 210 929 030

**CARNEIRO:** Carta Dominante: A Roda da Fortuna, que significa Sorte. Amor: Dê mais atenção à sua família. Organize momentos de diálogo sincero e fortaleça a comunicação e a união. Saúde: Vigie a tensão arterial. Dinheiro: Elimine gastos supérfluos. Números da Sorte: 1, 3, 24, 29, 33, 36

**TOURO:** Carta Dominante: 6 de Espadas, que significa Viagem Inesperada. Amor: As relações afetivas atravessam um período de estagnação. Reflita sobre o que quer para si. Saúde: Faça caminhadas e passeios ao ar livre. Dinheiro: Possibilidade de encontrar um novo emprego, estão favorecidas as mudanças a este nível. Números da Sorte: 7, 11, 18, 25, 47, 48

**GÊMEOS:** Carta Dominante: Às de Copas, que significa Princípio do Amor, Grande Alegria. Amor: As pessoas mais próximas podem estar a necessitar de si. Procure encurtar as distâncias através de um telefonema, uma videochamada, um e-mail. Saúde: Pode ter problemas relacionados com varizes. Dinheiro: Possibilidade de receber dinheiro extra. Números da Sorte: 4, 6, 7, 18, 19, 33

**CARANGUEJO:** Carta Dominante: 5 de Copas, que significa Derrota. Amor: Dinamize a sua relação. Resolva mal-entendidos e não alimente inseguranças. Saúde: Em boa fase. Dinheiro: Pode conseguir uma posição mais estável. Continue empenhado. Números da Sorte: 9, 11, 25, 27, 39, 47

**LEÃO:** Carta Dominante: Valete de Espadas, que significa Vigilante e Atento. Amor: Esteja mais atento ao que se passa à sua volta. Saúde: Estável. Dinheiro: Melhore o relacionamento com os colegas e conseguirá obter melhores resultados. Números da Sorte: 10, 20, 36, 39, 44, 47

**VIRGEM:** Carta Dominante: O Louco, que significa Excentricidade. Amor: Quebre a rotina, use a criatividade para dinamizar a sua relação. Saúde: Cuide mais da sua espiritualidade. A fé, seja no que for, vai dar-lhe força para vencer os desafios. Dinheiro: Não se esqueça das contas por pagar. Números da Sorte: 7, 18, 19, 26, 38, 44

**BALANÇA:** Carta Dominante: 3 de Copas, que significa Conclusão. Amor: Contacte com familiares que já não vê há algum tempo. Encurte as distâncias através do telefone ou por outros meios que levem conforto a quem ama. Saúde: Tendência para vista cansada. Consulte o oftalmologista. Dinheiro: Tenha cautela e não comece projetos antes de terminar o que está pendente. Números da Sorte: 1, 8, 42, 46, 47, 49

**ESCORPIÃO:** Carta Dominante: 10 de Copas, que significa Felicidade. Amor: Não perca o contacto com as coisas mais simples da vida. Cuide diariamente da sua relação. Saúde: Cansaço e stress acumulado serão prejudiciais. Aprenda a descansar mais. Dinheiro: Situação equilibrada em termos profissionais e financeiros. Números da Sorte: 4, 9, 11, 22, 34, 39

**SAGITÁRIO:** Carta Dominante: A Justiça, que significa Justiça. Amor: Não seja orgulhoso. Não se deixe manipular pelos seus próprios pensamentos, e dê o primeiro passo para uma reconciliação! Saúde: Agasalhe-se bem. Dinheiro: Cuidado com os gastos supérfluos. Números da Sorte: 1, 2, 8, 16, 22, 39

**CAPRICÓRNIO:** Carta Dominante: A Força, que significa Força, Domínio. Amor: Não dê ouvidos a terceiros. A sua felicidade só depende de si. Saúde: Tenha mais cuidados com os ouvidos. Proteja-os. Dinheiro: Pense bem antes de fazer investimentos. Números da Sorte: 7, 13, 17, 29, 34, 36

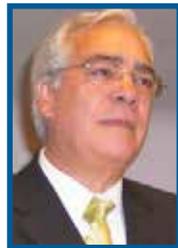
**AQUÁRIO:** Carta Dominante: 5 de Ouros, que significa Perda/ Falha. Amor: Momentos divertidos em família. Saúde: O seu sistema digestivo não anda muito bem, cuidado com os excessos. Dinheiro: Não é um período favorável a nível de despesas, procure evitá-las. Números da Sorte: 7, 11, 19, 24, 25, 33

**PEIXES:** Carta Dominante: A Morte, que significa Renovação. Amor: Proteja-se contra intrigas. Seja honesto com os outros e consigo mesmo. Saúde: Tendência para dores de costas e problemas de coluna. Dinheiro: Vigie a sua conta bancária. Números da Sorte: 5, 25, 33, 49, 51, 64

**SUDOKU**

3				7			8
	6						
5	4		8	7			
		2	1		8	4	
9					1		
4	1	3	9				
	9		2	1	7		
				5			
6		4					2

# Celebração vibrante da cultura e da arte



ANTÓNIO PEDRO COSTA  
 antoniopcosta@gmail.com

**A** 12.ª edição do Festival “Música no Colégio” não foi apenas um evento musical, mas uma verdadeira celebração da cultura. O Coral de São José, com a sua competência e entusiasmo, proporcionou momentos inesquecíveis para os amantes da boa música.

Marquei presença, como é habitual, para usufruir de espetáculos inolvidáveis e, ao meu lado, sentou-se um casal de estrangeiros que se deixou envolver pela atmosfera acolhedora e vibrante do Largo do Colégio. Confidenciaram-me que ao se aproximarem da majestosa igreja do colégio, foram atraídos por uma curiosidade de saber do que iria ali acontecer. Expliquei-lhes quer era o Festival Música no Colégio.

Eles detiveram-se, encantados pela atmosfera ao ar livre, com a imponente igreja servindo de pano de fundo. As vozes do coral enchiam o ar com músicas de ‘Do Rio à Broadway’. Eles misturam-se com o público que enchia por completo o Largo do Colégio, sentindo a energia e o entusiasmo dos espectadores que, assim como eles, assistiam maravilhados ao espetáculo cheio de qualidade e de beleza. À medida que a noite avançava, os turistas curiosos perceberam que aquele festival não era apenas um evento musical, mas uma celebração vibrante da cultura e da arte, que refletia a dedicação e a competência do grupo organizador. Eles sentiram-se privilegiados por terem encontrado aquele bonito espaço e terem usufruído daquele momento especial, que enriqueceu ainda mais a sua viagem aos Açores, deixando uma impressão duradoura de Ponta Delgada. A experiência inesperada tornou-se num dos pontos altos da sua visita turística a esta ilha, e eles saíram do Largo do Colégio com um profundo apreço pela cultura local, ansiosos por contar a todos os seus amigos no regresso sobre a magia que encontraram no coração de Ponta Delgada. Durante três noites, o Largo do Colégio transformou-se num palco ao ar livre que acolheu temas variados nas noites do festival que foram desde os ‘Ritmos Latinos’, passando pela evocação histórica da revolução de abril com a temática ‘Cravos D’Aqui e D’Acolá’, bem como com o coro polifónico do Coral de S. José, a fechar a edição deste ano e que interpretou temas que intitulou ‘Do Rio à Broadway’. A diversidade das temáticas garantiu mais um festival rico e cativante, atraindo um público

variado e levando-o a apreciar a boa música, num cenário privilegiado do Colégio dos Jesuítas, com a sua arquitetura histórica e ambiente acolhedor.

Nestas noites quentes de verão, a cidade de Ponta Delgada veste-se das suas melhores galas para assistir a momentos inolvidáveis a que já nos habituou o Coral de S. José, numa organização exemplar, destacando-se mais uma vez, como uma referência de como se cria um megaevento de qualidade, e onde se mostrou o seu compromisso em promover a cultura musical. Este festival não só entretém como também educa e enriquece culturalmente todos os que têm a oportunidade de nele participar. O público que assistiu às performances ficou deslumbrado com a realização do Festival que se considera como uma verdadeira celebração de pura arte, e onde se proporcionam momentos inesquecíveis para o exigente público local e visitantes. O Coro de São José decidiu inovar ao deixar de lado suas tradicionais roupagens clássicas e optar por um repertório com melodias populares da Broadway. Essa mudança de estilo reflete uma tendência de muitos coros e grupos musicais que buscam diversificar os seus programas para atrair um público mais amplo e oferecer uma experiência musical variada. Ao integrar essas famosas melodias no seu espetáculo, o coro não só demonstra versatilidade, mas também conseguiu agradar a diferentes gerações e gostos musicais. Esta magnífica iniciativa busca não apenas entreter, como também aproximar as pessoas da música, cumprindo, ao longo destes anos, um papel educativo e cultural importante. O Coral de São José, nas pessoas do seu Presidente Rogério Paulo Massa e do Maestro Luís Filipe Carreiro, merece, como tal, todos os elogios pela organização deste evento, que é seguramente um chamariz para que mais pessoas descubram e apreciem a riqueza da música. Este ano, com um programa variado, o festival “Música no Colégio” foi um verdadeiro destaque no calendário de eventos da ilha e uma excelente oportunidade para desfrutar das noites de verão, mergulhando no mundo da música erudita e vivenciar a riqueza cultural dos Açores, ganhando, por isso, Ponta Delgada um charme especial com este festival, e oferecendo uma experiência cultural enriquecedora para residentes e visitantes, onde se reúnem talentosos músicos e vozes e se proporciona momentos inesquecíveis de alta qualidade. Parabéns ao Coral de São José por oferecer umas noites tão especiais e por contribuir significativamente para a promoção do cenário cultural de Ponta Delgada.

**EU ESTOU AQUI PARA VOS AJUDAR**

**MESTRE VIDENTE**  
 ASTRÓLOGO PSÍQUICO TRADICIONAL  
 Curandeiro Espiritual dos Himalaias

11/11 **OBTENHA 100% satisfação**

**ESPECIALISTA EM TRAZER SEU AMOR DE VOLTA**  
 LEITURA DE ROSTO • LEITURA DE PALMA • HORÓSCOPO • NUMEROLOGIA

**POSSO OFERECER SOLUÇÕES PARA OS SEUS PROBLEMAS**  
 PROBLEMAS DE RELACIONAMENTO AMOR E SEXUALIDADE  
 TRAZER EQUILÍBRIO NA SUA VIDA PROBLEMAS DE SAÚDE  
 PROBLEMAS EMPRESARIAIS PROBLEMAS DE DIVÓRCIO  
 PROBLEMAS FINANCEIROS TIRAR ENERGIAS NEGATIVAS  
 PROBLEMAS FAMILIARES RESOLVER PROBLEMAS ESPÍRITOS

**UMA CONSULTA PODE MUDAR SUA VIDA**  
**MONTREAL 514 708 4445** **TORONTO 437 453 5566**

**O MELHOR ESPECIALISTA ATRAVÉS DO MUNDO**  
 em Amor e Negócios  
 ASTRÓLOGO presente em 9 PAÍSES com 27 anos de experiência  
 Ajudou inúmeras pessoas a navegar nas complexidades das suas vidas pessoais e profissionais.

**A SUA PRIVACIDADE É NOSSA PROMESSA**  
 TODAS AS RELIGIÕES SÃO BEM-VINDAS



# Jantar/assembleia do Lions Clube de Rabo de Peixe

SUSANA AFONSO

Colaboradora situada nos São Miguel/Açores

No dia 6 de julho de 2024, realizou-se no restaurante Caldeiras na Ribeira Grande, o jantar/ assembleia do Lions Clube de Rabo de Peixe.

Este momento foi enriquecido pela presença de todos os convidados amigos e das entidades e clubes que se fizeram representar. Estiveram presentes os Clubes Lions da Lagoa e S. Miguel, o presidente da junta de freguesia Dr. Jaime Vieira e o presidente do Conselho Executivo da Escola Básica Integrada de Rabo de Peixe Dr. André Melo.



tomada de posse de novos Sócios nomeadamente o CL José Guilherme Oliveira, CL Carlos Estrela, CL Rafael Fraga e CL Edmundo Rodrigues.

Ao longo da assembleia/ jantar foram homenageados os sócios fundadores do Lions Club de Rabo de Peixe que foram apadrinhados à data pelo clube Lions de S. Miguel representado pelo CL Miguel Simas. O Clube ofereceu um peixe pintado à mão pelo artesão João Amaral residente na



vila de Rabo de Peixe a cada homenageado. Procedeu-se à entrega da referida lembrança ao CL Manuel Ledo, CL António Pedro Costa, CL Artur Martins, CL Luciano Garcia Lopes, CL José Maria Gouveia, CL Domingos Gouveia, CL Paulo Simão Menezes, CL António Vieira Moniz e CL Márcia Sousa que esteve ausente por residir nos Estados Unidos da América. Receberam a lembrança de homenagem a representante do CL Pedro Blayer a sua esposa Luísa Blayer e o representante do CL José Laurénio Andrade o seu filho José Leonardo Andrade.

Foram também homenageadas e presenteadas como sócias honorárias a Ana Cristina Garcia Lopes e a Maria Auxiliadora Martins.

Foi um momento muito emotivo que imorta-

lizou momentos de dedicação e companheirismo leonístico.

Procedeu-se à tomada de posse da nova direção para o AL 2024/2025 com a presidência da CL Susana Afonso.



Para finalizar, festejou-se o 19.º aniversário do Lions Clube de Rabo de Peixe. Foram momentos ricos onde reinou a alegria com boa música pelos jovens Teresa Afonso e Rodrigo Pereira, companheirismo e o lema que nos move "Nós servimos"!



No encerramento do AL 2023/2024 com a presidência de CL Laudalina Estrela procedeu-se à

**Cada vida é única.  
Uma despedida  
também deveria ser.**

Personalize os seus arranjos prévios.  
Pense neles. Pense em si.



MAGNUS POIRIER 100 ANOS 5 GERAÇÕES

SERVIÇOS FUNERÁRIOS

Antonio Rodrigues, diretor  
514 727 2847

1.888.727.2847  
www.magnuspoirier.com  
info@magnuspoirier.com

**MISS PORTUGAL EM MONTREAL 2025**

**CONDIÇÕES DE INSCRIÇÃO**

- 1- Deve ter nacionalidade portuguesa ou ser luso-descendente.
- 2- Ter no mínimo 17 anos.
- 3- Não possuir antecedentes criminais.

**DATA LIMITE: 31 DE DEZEMBRO DE 2024**

**MINI MISS '25 PORTUGAL 25**

**CONDIÇÕES DE INSCRIÇÃO**

- 1- Deve ter nacionalidade portuguesa ou ser luso-descendente.
- 2- Ter menos de 17 anos.

ENVIAR CANDIDATURAS PARA: miss.portuga.2024@gmail.com ou chamar para o jornal A Voz de Portugal 514-284-1813



# GUIA DO CONSUMIDOR



**CONSULADO GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL**  
 2020 Boul. Robert-Bourassa, suite 2425, Montreal, Québec H3A 2A5 Canada  
**T.: 514.499.0359**  
 consulado.montreal@mne.pt

## ASSOCIAÇÕES E CLUBES

<b>ASSOCIAÇÃO DOS PAIS</b> 333, rua de Castelnau E., Qc., Montréal	T.: 514.495.3284
<b>ASSOCIAÇÃO NOSSA SENHORA DE FÁTIMA</b> 1815, rua Favreau, Laval, Qc., H7T 2H1	T.: 450.681.0612
<b>ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DO CANADA</b> 4170, rua Saint-Urbain, Montréal, Qc., H2W 1V3	T.: 514.844.2269
<b>ASS. PORT. DE STE-THERÈSE</b>	T.: 514.435.0301
<b>ASS. SAUDADES DA TERRA QUEBEQUENTE</b>	T.: 514.237.3994
<b>CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE</b> 229, rue Fleury Ouest, Qc H3L 1T8	T.: 514.388.4129
<b>CENTRO COMUNITÁRIO APES</b> 9515, rua Hochelaga, Montréal, Qc., H1L 2R1	T.: 438.476.5202
<b>CENTRO DO DIVINO ESPÍRITO SANTO</b> 8670, rua de Forbin-Janson, Montréal, Qc. H1K 2E9	T.: 514.353.1550
<b>CÍRCULO DE RABO DE PEIXE</b>	T.: 514.843.8982
<b>CLUBE ORIENTAL DE MONTREAL</b> 4000, rua de Courtrai, Montréal, Qc., H3S 1C2	T.: 514.342.4373
<b>CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL</b> 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8	T.: 514.844.1406
<b>FESTIVAL PORTUGAL</b>	T.: 514.923.7174
<b>LIGA DOS COMBATENTES</b>	T.: 514.844.1406

## IGREJAS

<b>SANTA CRUZ</b> 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8	T.: 514.844.1011
<b>NOSSA SENHORA DE FÁTIMA, LAVAL</b> 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8	T.: 450.687.4035

## FILARMÓNICAS

<b>DIVINO ESPÍRITO SANTO</b>	T.: 514.844.1774
<b>PORTUGUESA DE MONTREAL</b>	T.: 514.982.0688

## GRUPOS FOLCLÓRICOS

<b>CAMPINOS DO RIBATEJO</b>	T.: 514.648.8343
<b>ESTRELAS DO ATLÂNTICO</b>	T.: 450.681.0612
<b>GFEP DE MONTREAL</b>	T.: 514.880.2964
<b>ILHAS DO ENCANTO</b>	T.: 514.388.4129
<b>PRAIAS DE PORTUGAL</b>	T.: 514.844.1406

## CENTROS

<b>CENTRO D'AÇÃO SOCIO-COMUNITÁRIO</b>	T.: 514.842.8045
<b>CENTRO DE AJUDA À FAMÍLIA</b>	T.: 514.982.0804

## CRUZADAS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**HORIZONTAIS:** 1. Keir (...), o novo primeiro-ministro britânico. Falda. 2. Situação embaraçosa de que parece não haver saída possível. Latim (abrev.). 3. Neologismo (abrev.). Ave penalta semelhante à cegonha, que vive na Índia e na África. 4. Elas. (...) a Economia, programa que prevê várias medidas para o turismo. 5. Extraterrestre. Centésima parte do hectare. Viagem. 6. Temerário. 7. Parar e não querer andar (cavalo). Prefixo (montanha). 8. Símbolo de Rhesus. Corda de reboque. Suspiro. 9. Espécie de bata. Pediu licença para construir cabo que vai amarrar nos Açores e em Sines. 10. Consente. Empresa Pública. Redução de Internet. 11. Cidade algarvia. Descansa.

**VERTICAIS:** 1. Sorte (pop.). Rede para a pesca do barbo, no rio Douro. 2. Intercalação de formas pronominais em formas verbais (Gram.). Onde os casamentos de cães (e os animais de companhia) estão a aumentar. 3. Haste horizontal da charrua. Décima nona letra grega. Falha inesperada em software ou hardware. 4. Certo ruído na respiração. Distribuição proporcional. 5. Abreviatura de manuscrito. "A vingança é um (...) desgovernado". 6. Primor. Procede. 7. Instrumento de música que se põe a soar por meio de uma manivela. Ordem dos Psicólogos Portugueses. 8. Prefixo (repetição). Curva de abóbada. 9. Clamor de vozes. Boi-cavalo. 10. Vaidoso. Levantes. 11. Aguenta. Regime especial de alimentação.

## AGÊNCIAS DE VIAGENS



**AGÊNCIA ALGARVE**  
 721, rua Jarry E., Montreal  
**Tel.: 514.273.9638**



Antiga agência de viagem  
**VIAGEM COMFORT**



**equinox VOYAGES**  
 10247 AVE. MILLEN  
 Montréal, QC, H3C 2E4  
 PERTO DO MÉTRO SAUVÉ  
**Tel.: 514.987.7666**

## AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

**LES ESPACES MEMORIA**  
 Cada vida é uma história.<sup>MD</sup>  
**514 277-7778**  
**MEMORIA.CA**



**MAGNUS POIRIER**  
 ANTÓNIO RODRIGUES  
 NATÁLIA SOUSA  
 Tel.: 514.727.2847  
 www.magnuspoirier.com

## CONTABILISTA



**JOEM**  
 Comptables  
 SEMPRE MAIS PERTO DE SI  
 4242 Boul. St-Laurent #201  
**Tel.: 514.842.2443**

## IMOBILIÁRIO



**RE/MAX INFINITÉ**  
**AUGUSTO FERNANDES**  
 COURTIER IMMOBILIER  
**PARA COMPRAR, VENDER**  
 www.augustofernandes.com  
**T.: 514 992.6938**

## IMPORTADORES



**BEIRA NOVA FOODS**  
 IMPORTADORES DE PRODUTOS DO MAR  
 MIGUEL: 514.835.8405  
 FERNANDO: 514.944.5102  
 info@beiranova.ca

## INSTITUIÇÃO FINANCEIRA



**Desjardins**  
 Caixa Portuguesa  
 4244, Boul. Saint-Laurent  
 Montréal, Québec  
 H2W 1Z3  
 Tel.: 514.842.8077  
 www.caisseportugaise.com

## JOALHARIA PORTUGUESA



**Zenith**  
 4173 Boul. St-Laurent  
 Na esquina da Rachel  
**T.: 514. 288.3019**

## MERCEARIA



**CHOURIÇOR**  
 Joe De Melo e Jonathan De Melo  
 A mercearia das famílias portuguesas  
 4031 De Bullion, Mtl, Qc  
**T.: 514-849-3808**

## MONUMENTOS



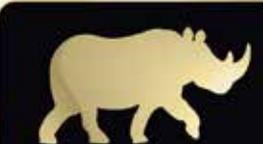
**GRANITE LACROIX**  
 monument manufacturer  
 Uma tradição de conhecimento e de compaixão dedicados aos monumentos.  
**450 669-7467**  
 granitelacroix.com

## NOTÁRIOS



**MAITRE EDUARDO DIAS**  
 4270 Boul. St-Laurent #200  
**Tel.: 514.985.2411**

## RENOVAÇÕES



**RINOX GROUP**

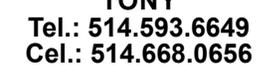
Pavimentadoras paredes, tijolos e pedras  
 Com mais de 25 anos de experiência  
**TEL.: 450-477-7888**  
 www.rinoxgroup.com



**RÉNOVATIONS LISBON INC.**  
 DEPUIS 1992



**TONY**  
 Tel.: 514.593.6649  
 Cel.: 514.668.0656



**GILBERTO**  
 Especialista em Renovações ligeiras

Cimento, cerâmica, casas de banho, cozinha ao completo, chão de madeira (bois franc), problemas de canaização e esgotos, e muito mais...  
**514.668.6281**

## RECEITA DA SEMANA



**Esparguete com presunto e espargos**

**INGREDIENTES:**  
 200g presunto em fatias; 400g esparguete sem glúten; 1 c. de chá flor de sal; 3 c. de sopa azeite; 320g espargo; 1 dente alho; 1 limão (raspa); 50g queijo Parmigiano Reggiano; 1 q.b. mistura de pimenta em moído; 1 q.b. manjeriço fresco.

**PREPARAÇÃO:**  
 1- Pré-aqueça o forno a 200 °C. 2- Disponha as fatias de presunto num tabuleiro de forno e leve-as a cozinhar durante cerca de 12 minutos ou até estarem douradas. Retire o tabuleiro do forno, deixe as fatias de presunto endurecer e parta-as em pedaços. Reserve. 3- Entretanto, cozinhe o esparguete conforme as instruções da embalagem, com a flor de sal. 4- Aqueça metade do azeite numa frigideira e salteie os espargos sem os pés, juntamente com o alho, previamente descascado e picado. Deixe cozinhar durante 4 minutos. Corte os espargos em pedaços pequenos e reserve. 5- Escorra a massa, coloque-a numa travessa, adicione a raspa de limão, o parmesão ralado no momento, os espargos e os pedaços de presunto. 6- Tempere com a pimenta, com o manjeriço e o restante azeite. Envolve e sirva de imediato.

## RESTAURANTE



**RESTAURANT Quinta**  
 1851, Ontario E., Montreal  
**514 563-1211**



**MA POULE MOUILLÉE**  
 969, Rachel E. Mtl, Qc.  
 www.mapoulemouillee.ca  
 Tel.: 514.522.5175



**ROMADOS**  
 ROTISSERIE e PATISSERIE PORTUGUAISE  
 115 Rua Rachel E,  
 Montréal, QC H2W 1C8  
 514 419-5515  
 info@romados.co



**AVOZ DE PORTUGAL**  
 DE TORONTO, MONTREAL E OTTAWA ESTAMOS SEMPRE LÁ E MUITO MAIS



**AVOZ DE PORTUGAL**  
 4000 Av. de Courtrai, Suite 202, Montréal, Qc, H3S 1C2  
 Tel.: 514-284-1813  
 Cel.: 514 299.1593  
 Web: www.avoz.ca  
 E-Mail: admin@avoz.ca  
 ISSN: 0049-6790  
 CN 99700654

**FONDATEURS:** Elísio de Oliveira José S. Silvestre  
**ÉDITEUR:** Sylvio Martins  
**ADMINISTRATRICE:** Marie Moreira  
**DIRECTEUR:** Francisca Reis  
**RÉDACTEUR:** Mário Carvalho  
**CONSEILLERS:** António Cabral Roberto Carvalho  
**REPRÉSENTANT TORONTO:** Eduardo Raposo: 647-446-0575

**JOURNALISTES ET PHOTOGRAPHE:**  
 António Figueira  
 António Pedro Costa  
 Elizabeth Martins Carreiro  
 Hélder Dias  
 Hélio Bernardo Lopes  
 Humberto Cabral  
 João Arruda  
 Jorge Correia  
 José de Sousa  
 Judith Teodoro  
 Manuel Neves  
 Maria Helena Martins  
 Mario Eugenio Saturno  
 Marly Pimentel  
 Paula Ferreira  
 Pe. José Maria Cardoso  
 Ricardo Pimentel  
 Roberto Abarota  
 Telmo Barbosa  
 Tony Saragoça



# CLASIFICADOS | PEQUENOS ANÚNCIOS | GRANDES NEGÓCIOS

## PARA COLOCAR UM ANÚNCIO É SÓ CHAMAR PARA O 514.299.1593

### EMPREGOS

**Pavé & Paysagiste**  
**BOISBRIAND**  
inc.

A melhor equipa de "pavé-uni" no Quebeque, procura pessoa com experiência para a colocação de "pavé-uni". Precisa-se também de uma pessoa para trabalhar no betão e finalização de piscina.  
**Nora: 450-628-5472**

**VARINA ALUMINIUM INC.**  
PROCURAMOS SOLDADOR  
APENAS EM TEMPO PARCIAL SÓ.  
POR FAVOR, LIGUE PARA MAIS  
INFORMAÇÕES, TEL.: 514-362-1300

PROCURAMOS UM GRELHADOR  
COM EXPERIÊNCIA A TEMPO  
PARCIAL OU INTEIRO.  
TELEFONAR PARA CARLA  
438-764-4964

### NECROLOGIA

†  
**ODILIA DE MELO**  
1930-2024

Faleceu em Montreal, no dia 7 de julho de 2024, com 93 anos de idade, a senhora Odília De Melo natural da Relva, Portugal. Esposa do já falecido Manuel Silveira e sua filha já falecida Marta Maria Holguin.

Deixa na dor sua filha Dália Silveira (José Manuel Rodrigues), seus netos Alfonso Holguin (Silvie Outeiro) e Vanessa Arruda e bisnetos Van-Carlos, Anaís, Lorenzo, Rafael, sobrinhos/as, familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:

**LES ESPACES MEMORIA**  
1120, Jean Talon E., Montreal, Qc  
[www.memoria.ca](http://www.memoria.ca), 514-277-7778  
Jessie Vieira Machado

O velório terá lugar quarta-feira 10 de julho de 2024 das 14h às 17h e das 18h às 21h e quinta-feira das 9h às 12h. Seguindo o serviço fúnebre que será às 12h na igreja Santa Cruz. A família vem por este meio agradecer a toda as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que de qualquer forma, se lhes associaram na dor. Bem Haja.



### NECROLOGIA

†  
**MARIA ROSA MEDEIROS**

Faleceu em Montreal, no dia 6 de julho de 2024, com 99 anos de idade, a senhora Maria Rosa Medeiros natural da Ribeira Quente, São Miguel, Açores, Portugal. Esposa do já falecido Carlos Furtado.

Deixa na dor seus filhos Juvenalia Maria (José Linhares Samanica), já falecido Carlos Manuel (Eduarda Branco), já falecida Bernardete Maria (Cesidio Federico), e Losmenia DeBoer. 16 netos/as e 36 bisnetos/as, sobrinhos/as, familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:

**LES ESPACES MEMORIA**  
1120, Jean Talon E., Montreal, Qc  
[www.memoria.ca](http://www.memoria.ca), 514-277-7778

**Eduino Martins**

O velório terá lugar quarta-feira 10 de julho de 2024 das 14h às 17h e das 19h às 21h e quinta-feira das 8h às 9h30. Seguindo o serviço fúnebre que será às 10h na igreja Santa Cruz. Renovam com profunda saudade a missa do 7º dia que será sexta-feira, 12 de julho de 2024 às 18h30 na igreja Santa Cruz.

A família vem por este meio agradecer a toda as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que de qualquer forma, se lhes associaram na dor. Bem Haja.



### FORMULA 1

## Lewis Hamilton Vence na Inglaterra



**HÉLDER DIAS**  
AVP-F1

**D**écima segunda prova deste Campeonato do Mundo da Fórmula 1, tendo como palco o famoso circuito de Silverstone para o Grande Prémio da Inglaterra.

Um circuito lendário, inaugurado em 1950 e por onde passaram os maiores pilotos da modalidade. A primeira corrida, em 13 de Maio de 1950, foi vencida pelo piloto italiano Nino Farina num Alfa Romeo 158. O piloto com mais vitórias neste Grande Prémio da Inglaterra é Lewis Hamilton, com oito. Conta com 18 curvas, tem 5,891 km de extensão e 52 voltas para um total oficial de corrida de 306,198 km.

Olivier Bearman acaba de assinar um contrato multianual com a Equipa Haas. Membro da Academia de Pilotos da Ferrari e atualmente a participar na Fórmula 2, este jovem inglês de apenas 19 anos é piloto de reserva da equipa italiana Ferrari. "Estou extremamente feliz por poder dizer que serei piloto da F1. Sinto-me muito orgulhoso por estar nas fileiras da HAAS", disse Olivier. Quanto ao futuro de Carlos Sainz, ainda não está decidido... Enquanto o TL2 foi dominado pelos McLarens de Lando Norris e Oscar Piastri, com Sergio Perez a fazer o terceiro melhor tempo, já no TL3 a Mercedes de George Russell e Lewis Hamilton levaram a melhor, fazendo parte deste trio inglês também Lando Norris. A chuva esteve presente e pensa-se que ficará para o fim de semana.

No sábado, para a melhor posição na linha de partida, os Mercedes com seus pilotos britânicos George Russell e Lewis Hamilton fizeram a dobradinha na primeira linha. Mas não ficou por aqui, pois o outro britânico, mas ao serviço da McLaren, Lando Norris, partirá em terceiro ao lado de Max Verstappen em quarto, Piastri, Hulkenberg, Sainz, Stroll, Albon e Alonso completando os dez primeiros.

Domingo, com Olivier Paris e Sergio Perez a saírem da linha das boxes por terem mudado o motor propulsor e vários componentes dos seus monolugares, as vermelhas deram lugar às verdes e com um super arranque o filho da casa e pole position George Russell assume de imediato os comandos da corrida, mas duas voltas rodadas e o outro filho da casa, Lando Norris, rouba-lhe os comandos. Entretanto, logo após, a chuva quis fazer parte da festa aqui em Silverstone e com ela as entradas aos pits para mudanças de pneus. Max Verstappen faz uma corrida sem erros e beneficia da saída de pista de Lando Norris e de uma ultrapassagem na volta 48, após uma volta mais rodada o seu avanço já era de 1,5 segundos, não permitindo ao britânico usar o seu DRS. A Ferrari esteve na corrida com Carlos Sainz, uma vez que o seu companheiro de equipa, Charles Leclerc, andou na cauda do pelotão. Piastri, por ter ficado uma volta a mais na corrida com pneus de composto mole, voltou atrás do espanhol na quinta posição, mas ainda conseguiu passar Sainz para terminar a corrida em quarto.



Vitória do outro filho da casa, Lewis Hamilton, que leva a Mercedes a duas consecutivas e bate mais um recorde de vitórias num mesmo circuito mas... esperou 940 dias. Max Verstappen vai ao pódio em segundo e Lando Norris em terceiro. Hulkenberg, Haas, Stroll e Fernando Alonso, Aston Martin, Albon, Williams e Tsunoda, RBPT, foram os dez primeiros a terminarem este Grande Prémio de Inglaterra. Próximo encontro a 21 de julho no GP da HUNGRIA.

†  
**GILDA MARTINS**  
1933 - 2024

Faleceu em Longueuil, no dia 7 de julho de 2024, com 91 anos de idade, a senhora Gilda Martins esposa do senhor José Narciso.

Deixa na dor sua filha Lucy (Mariano) e seu filho Johnny (Alma). Seus netos Sonia (Travis), Dylan, Tristan e Christopher. Suas bisnetas Olivia e Aaliyah-Rose. Sua irmã Romana, assim como familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:

**Complexe funéraire Yves Légaré**  
2750 Bd Marie-Victorin,  
Longueuil, QC J4G 1P5

O velório terá lugar sábado 13 de julho de 2024 das 9h00 à 11h30. Seguindo o serviço fúnebre na capela do complexo que será às 11h30 na capela do complexo. Será sepultada no Cimetière Près Du Fleuve. A família deseja agradecer à equipa do Hospital Pierre-Boucher pelo seu apoio e pelos bons cuidados prestados. A família vem por este meio agradecer a toda as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que de qualquer forma, se lhes associaram na dor. Bem Haja.



**MEMORIA**  
Cada vida é uma história.™

514 277-7778 [MEMORIA.CA](http://MEMORIA.CA)

- 1120, Jean-Talon Est, Montréal
- Mausoléu St-Martin  
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Eduino  
Martins

Pedro  
Alves

Jessie  
Vieira

# EURO 24

OITAVOS-DE-FINAL				
37	29/06	Suíça	2-0	Itália
38		Alemanha	2-0	Dinamarca
39	30/06	Ingllaterra	2-1	Eslováquia
40		Espanha	4-1	Geórgia
41	01/07	França	1-0	Bélgica
42		Portugal	0-0 <sup>(3-0 g.p.)</sup>	Eslovénia
43	02/07	Roménia	0-3	Holanda
44		Áustria	1-2	Turquia

QUARTOS-DE-FINAL				
45	05/07	Ingllaterra	1-1 <sup>(5-3 g.p.)</sup>	Suíça
46		França	0-0 <sup>(5-3 g.p.)</sup>	Portugal
47	06/07	Espanha	2-1	Alemanha
48		Holanda	2-1	Turquia

MEIAS-FINAIS				
49	09/07	Espanha	2-1	França
50	10/07	Ingllaterra	2-1	Holanda

FINAL				
51	14/07	Espanha	15:00	Ingllaterra

MELHOR MARCADOR			
NOME	PAÍS	GOLOS	
1- Jamal Musiala	Alemanha	3 Golos	
1- Ivan Schranz	Eslováquia	3 Golos	
1- Cody Gakpo	Holanda	3 Golos	
1- Georges Mikautadze	Geórgia	3 Golos	
1- Harry Kane	Ingllaterra	3 Golos	



- CONMEBOL -  
**COPA AMERICA**

QUARTOS-DE-FINAL				
25	04/07	Argentina	1-1 <sup>(5-3 g.p.)</sup>	Equador
26	05/07	Venezuela	1-1 <sup>(3-4 g.p.)</sup>	Canadá
27	06/07	Colômbia	5-0	Panamá
28		Uruguai	0-0 <sup>(4-2 g.p.)</sup>	Brasil

MEIAS-FINAIS				
29	09/07	Argentina	2-0	Canadá
30	10/07	Colômbia	1-0	Uruguai

3º/4º LUGAR				
31	13/07	Canadá	20:00	Uruguai

FINAL				
32	14/07	Argentina	20:00	Colômbia

MELHOR MARCADOR			
NOME	PAÍS	GOLOS	
1- Lautaro Martínez	Argentina	4 Golos	
2- Salomón Rondón	Venezuela	3 Golos	
3- Luis Díaz	Colômbia	2 Golos	
3- Eduard Bello	Venezuela	2 Golos	
3- Vinícius Júnior	Brasil	2 Golos	



**UEFA NATIONS LEAGUE**  
FASE DE GRUPOS

GRUPO 1	J	GM	GS	P	GRUPO 2	J	GM	GS	P
1-Portugal	0	0	0	0	1-Bélgica	0	0	0	0
2-Croácia	0	0	0	0	2-França	0	0	0	0
3-Escócia	0	0	0	0	3-Itália	0	0	0	0
4-Polónia	0	0	0	0	4-Israél	0	0	0	0

05/09 Portugal	14:45	Croácia	06/09 Bélgica	14:45	Israel
Escócia	14:45	Polónia	França	14:45	Itália

GRUPO 3	J	GM	GS	P	GRUPO 4	J	GM	GS	P
1-Alemanha	0	0	0	0	1-Dinamarca	0	0	0	0
2-Países Baixos	0	0	0	0	2-Espanha	0	0	0	0
3-Bósnia e H.	0	0	0	0	3-Sérvia	0	0	0	0
4-Hungria	0	0	0	0	4-Suíça	0	0	0	0

07/09 Alemanha	14:45	Hungria	05/09 Dinamarca	14:45	Suíça
Holanda	14:45	Bósnia e H.	Sérvia	14:45	Espanha

EURO 2024: PORTUGAL 0-0, 3-5 G.P. FRANÇA

# O que futebol dá, o futebol tira

O que o futebol dá, o futebol tira. É cruel, implacável.

A Seleção fez frente à França, vice-campeã mundial, encheu-se de coragem e esteve perto de ganhar - deu sempre essa ideia, de resto. No entanto, não é dos justos que raza a história do futebol, mas dos implacáveis. E nos penáltis, os gauleses estiveram irrepreensíveis ao contrário de Portugal, que se despede do Campeonato da Europa (3-5).

É o fim de um sonho e de figuras de uma geração que tinha qualidade para chegar mais longe. As lágrimas de Pepe, agarrado a Ronaldo após os penáltis, significam o fim de uma era - e que viagem foi!



Portugal ousou tentar ser do tamanho do seu sonho contra uma das seleções favoritas. Encheu-se de coragem, de fé e deu imagem real do seu valor. Deixou-nos com um pequeno brilho de entusiasmo nos olhos. A Seleção teve qualidade, critério com bola e acima de tudo, um plano que não mostrava medo do poderio gualês.

## MARTÍNEZ MANTEVE O 4X3X3, MAS DEU A BOLA AOS CRIADORES

Percebeu-se a ideia: entregar a batuta a Vitinha (que bem joga!), a Bruno Fernandes e a Bernardo Silva. O jogador do Manchester City foi o «jóquer» e apareceu na versão criador (como é exigido), jogando bem mais por dentro do que nos jogos anteriores. E Leão foi a aposta para desmontar a França - nem sequer baixava para acompanhar Koundé para a Seleção ter sempre a hipótese de sair rápido em transição.

No fundo, Portugal jogou o jogo em que é bom e que se exige a este grupo. Com bola, a ditar os tempos de jogos, a fazer o adversário correr, enfim, a ser Portugal. Faltou, ainda assim, maior poder de fogo. Duas ou três arrancadas de Leão e dois remates fora do alvo de Bruno Fernandes foram insuficientes para a equipa nacional marcar

na primeira parte.

«Le Bleus» aguentaram o golpe e ripostaram duas vezes à passagem dos 20 minutos com duas ameaças. Primeiro foi Theo e depois, Mbappé, mas esbarraram num Diogo Costa ainda em versão do jogo anterior.



A segunda parte foi distinta embora a Seleção tenha começa melhor. As primeiras ocasiões foram, de resto, portuguesas, mas nem Vitinha nem Bruno Fernandes tiveram arte para bater Maignan. Deschamps sentiu o perigo e alterou, lançando Dembélé para o lugar de Griezmann.

A França cresceu à boleia da velocidade do extremo do PSG e assustou como nunca tinha feito antes. Rúben Dias fez o que parecia impossível e travou o remate de Kolo Muani na cara de Diogo Costa. Sem nenhum herói para impedir o golo, valeu a Portugal a perda de Camavinga na pequena área.

Roberto Martínez sentiu o jogo fugir à «equipa das Quinas» e trocou João Cancelo e Bruno Fernandes por Nelson Semedo e Francisco Conceição. Portugal recuperou o controlo, mas sem ameaçar verdadeiramente. Nem os portugueses nem os franceses estavam dispostos a arriscar, de resto - gritava-se prolongamento. A França raramente incomodou Portugal com exceção a um lance de Thuram que Pepe anulou com a classe que lhe é reconhecida e um remate de Barcola à malha lateral - tinha substituído Dembélé. Por sua vez, a Seleção nacional teve duas boas ocasiões para fechar a eliminatória e reservar um lugar nas meias-finais. A melhor de todas foi no último suspiro do prolongamento com Bernardo a entregar a Nuno Mendes a possibilidade de ser herói, mas o remate acabou nas mãos de Maignan.

Por ora, já Félix e Matheus Nunes estavam em campo, quicá a pensar nas grandes penalidades. O médio do Manchester City não chegou a ter oportunidade de bater um penálti, uma vez que a França não desperdiçou nenhum dos cinco que tentou e aproveitou o único falhado por Portugal, da autoria de Félix, para marcar duelo com a Espanha nas meias-finais. Por um centímetro se perde, por um centímetro se ganha.





# Rio Ave apresenta diretor técnico da Academia

**O** Rio Ave anunciou, esta terça-feira, a nomeação de Francisco Costa para o cargo de diretor técnico da Academia, criado no âmbito da reestruturação em curso no clube vilacandense.

Conhecido por «François», viveu quase toda a vida em Vila do Conde e mantém uma forte ligação ao Rio Ave: foi treinador no futebol de formação, adjunto na equipa principal, responsável pelo scouting e coordenador do futebol de formação. Francisco Costa, de 51 anos, terá a seu cargo a gestão técnica de todas as equipas do futebol masculino do Rio Ave, desde os sub-14 até à equipa de sub-23.



# João Moutinho ruma à Polónia para representar o Jagiellonia Bialystok

**O** Jagiellonia Bialystok oficializou a contratação de João Moutinho.

A notícia foi confirmada através das redes sociais, depois do clube polaco ter perdido Bartłomiej Wdowik para o Sp. Braga. Assim sendo, o lateral-esquerdo português fica cedido por empréstimo do Spezia até ao final da temporada, com o Jagiellonia Bialystok a ficar com uma opção de compra pelo jogador de 26 anos.

No emblema italiano há duas épocas, João Moutinho realizou apenas 11 jogos.



# Pedro Amaral reforça o Estoril até 2026



**P**edro Amaral foi oficializado esta terça-feira como reforço do Estoril.

Os «canarinhos» confirmaram a transferência do defesa esquerdo de 26 anos, que recentemente terminou contrato com o PAS Lamia. O Estoril confirmou ainda que Pedro Amaral assinou um contrato válido até 2026. Formado no Benfica, o jogador regressa assim a Portugal depois de duas temporadas no estrangeiro (Al Khaleej e Lamia), sendo que na última época fez um golo e duas assistências em 18 jogos pela formação grega.

## ESTADOS UNIDOS MAJOR LEAGUE SOCCER

GRUPO EAST	P	J	V	E	D	GM	GS
1-FC Cincinnati	48	22	15	3	4	42	26
2-Inter Miami CF	47	23	14	5	4	51	37
3-Columbus Crew	39	20	11	6	3	40	18
4-NY Red Bulls	36	22	9	9	4	36	27
5-New York City FC	35	22	11	2	9	33	27
6-Charlotte FC	32	22	9	5	8	24	23
7-Orlando City	27	22	7	6	9	32	36
8-Nashville SC	26	22	6	8	8	25	31
9-Toronto FC	24	23	7	3	13	30	43
10-Atlanta United	24	22	6	6	10	31	32
11-CF Montréal	23	22	5	8	9	31	46
12-NE Revolution	22	20	7	1	12	20	38
13-Chicago Fire	21	22	5	6	11	28	40
14-Philadelphia Union	21	22	4	9	9	36	39
15-DC United	20	23	4	8	11	30	47

GRUPO WEST	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Los Angeles FC	43	21	13	4	4	43	24
2-Real Salt Lake	43	22	12	7	3	48	27
3-LA Galaxy	43	23	12	7	4	44	30
4-Colorado Rapids	37	23	11	4	8	44	37
5-Portland Timbers	33	23	9	6	8	45	39
6-Vancouver Whitecaps	32	21	9	5	7	34	29
7-Seattle Sounders	31	22	8	7	7	31	26
8-Houston Dynamo	30	21	8	6	7	29	26
9-Austin FC	30	22	8	6	8	25	31
10-Minnesota United	29	22	8	5	9	35	37
11-FC Dallas	23	22	6	5	11	32	37
12-St. Louis City SC	22	22	4	10	8	30	39
13-Sporting KC	20	23	5	5	13	37	48
14-SJ Earthquakes	14	22	4	2	16	30	56

RESULTADOS				PRÓXIMOS JOGOS			
03/07	Minnesota United 1-3	Vancouver W.	13/07	St. Louis City SC	20:30	Vancouver W.	
	St. Louis City SC 2-0	SJ Earthquakes		Houston Dynamo	20:30	Minnesota U.	
	Real Salt Lake 3-2	Houston Dynamo		Austin FC	20:30	Seattle Sounders	
04/07	FC Dallas 3-2	Portland Timbers		FC Dallas	20:30	LA Galaxy	
	Colorado Rapids 2-1	Sporting KC		Colorado Rapids	21:30	NY Red Bulls	
	LA Galaxy 1-2	Los Angeles FC		Los Angeles FC	22:30	Columbus Crew	
06/07	CF Montréal 1-1	Vancouver W.		SJ Earthquakes	22:30	Sporting KC	
	Austin FC 2-1	New York City FC		Portland Timbers	22:30	Real Salt Lake	
	Real Salt Lake 5-2	Atlanta United		FC Dallas	20:30	Austin FC	
	Seattle Sounders 2-0	NE Revolution	17/07	Minnesota United	20:30	DC United	
	SJ Earthquakes 1-0	Chicago Fire		Vancouver W.	22:30	Sporting KC	
07/07	Sporting KC 3-2	FC Dallas		Seattle Sounders	22:30	St. Louis City SC	
	Houston Dynamo 4-1	Los Angeles FC		Los Angeles FC	22:30	Real Salt Lake	
	Colorado Rapids 4-1	St. Louis City SC		SJ Earthquakes	22:30	Houston Dynamo	
	Portland Timbers 4-1	Nashville SC		LA Galaxy	22:30	Colorado Rapids	
	LA Galaxy 2-1	Minnesota United					

## LIGA DO BRASIL Brasileirão

	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Flamengo	31	15	9	4	2	27	15
2-Botafogo	30	15	9	3	3	26	14
3-Palmeiras	30	15	9	3	3	22	11
4-São Paulo	27	15	8	3	4	24	16
5-Bahia	27	15	8	3	4	23	18
6-Athletico Paranaense	25	15	7	4	4	19	13
7-Cruzeiro	23	14	7	2	5	19	17
8-Fortaleza	23	14	6	5	3	14	14
9-Red Bull Bragantino	22	15	6	4	5	20	18
10-Internacional	19	13	5	4	4	12	11
11-Juventude	19	14	5	4	5	18	19
12-Atlético Mineiro	18	14	4	6	4	20	23
13-Vasco	17	15	5	2	8	17	26
14-Criciúma	16	13	4	4	5	20	21
15-Vitória	15	15	4	3	8	18	24
16-Cuiabá	14	15	3	5	7	16	20
17-Corinthians	12	15	2	6	7	12	20
18-Grêmio	11	13	3	2	8	10	17
19-Atlético Goianiense	11	15	2	5	8	13	21
20-Fluminense	7	15	1	4	10	11	23

RESULTADOS		JORNADA 16				
06/07	São Paulo 2-0	Red Bull B.	09/07	Cuiabá	18:00	Juventude
	Flamengo 1-1	Cuiabá		Red Bull B.	18:00	Internacional
07/07	Fortaleza 1-0	Fluminense	10/07	Grêmio	17:30	Cruzeiro
	Juventude 3-0	Grêmio		A. Paranaense	18:00	Bahia
	Cruzeiro 3-0	Corinthians		Vasco	18:00	Corinthians
	Internacional 1-2	Vasco	11/07	Palmeiras	18:30	A. Goianiense
	Vitória 2-1	Criciúma		Flamengo	19:00	Fortaleza
	Palmeiras 2-0	Bahia		Criciúma	19:00	Fluminense
	A. Goianiense 1-2	A. Paranaense		Vitória	20:30	Botafogo
	Botafogo 3-0	Atlético Mineiro		A. Mineiro	20:30	São Paulo



O PRESIDENTE DA REPÚBLICA, MARCELO REBELO DE SOUSA, POSA PARA A FOTO DURANTE A CERIMÓNIA DE APRESENTAÇÃO DA MISSÃO DE PORTUGAL AOS JOGOS OLÍMPICOS PARIS 2024, EM LISBOA, 08 DE JULHO DE 2024.

# Peniche Community Club of Toronto: Celebrando a Cultura Portuguesa durante o Euro 2024



**EDUARDO RAPOSO**  
Colaborador Especial do jornal

Toronto, conhecida por sua diversidade cultural, abriga uma rica tapeçaria de comunidades étnicas que contribuem para o vibrante mosaico da cidade. Entre elas, a comunidade portuguesa se destaca não apenas pela sua história, mas também pela paixão inabalável pelo futebol. No coração desta comunidade está o Peniche Community Club of Toronto, um ponto de encontro onde as tradições portuguesas são vividas e celebradas com entusiasmo.

Durante o Euro 2024, um dos eventos despor-

tivos mais aguardados em todo o mundo, o Peniche Community Club of Toronto se transforma em um epicentro de emoções. Este ano, particularmente, o clube organizou um evento especial para o jogo entre Portugal e França, uma reedição



da final do Euro 2016 que ainda ecoa na memória dos portugueses.

O ambiente no clube era elétrico desde o início do dia. Os preparativos começaram cedo, com os membros da comunidade se reunindo para preparar o espaço com as cores vibrantes da bandeira portuguesa. O clube não apenas celebra o futebol, mas também serve como um farol de conexão cultural, onde os laços entre os membros da comunidade são fortalecidos.

À medida que a hora do jogo se aproximava, os adeptos começaram a chegar, vestidos com camisas de Portugal, cachecóis e acessórios nas cores verde e vermelho. Entre eles estavam gerações diferentes, desde os mais jovens que se apaixonaram pelo futebol assistindo a Cristiano Ronaldo, até os mais velhos que testemunharam os primeiros passos da seleção portuguesa nos palcos internacionais.



À medida que o jogo progredia, as emoções oscilavam. Cada defesa heróica era saudada com aplausos estrondosos, e cada ataque promissor enchia o espaço com gritos de expectativa.

Apesar do resultado final do jogo, que deixou os portugueses com sentimentos mistos, o verdadeiro vencedor da noite foi a comunidade. O Peniche Community Club of Toronto não é apenas um local para assistir a jogos de futebol; é um santuário de identidade cultural, onde tradições são mantidas vivas e o espírito comunitário prospera.

Aqui é um dos lugares que o jornal A Voz de Portugal está distribuído a todas as semanas informando a comunidade de Toronto sobre as nossas atividades. Obrigado e até a próxima.

## PODEROSO XAMÃ GURU

“Se tens fé, nada será negado”

VOCÊ PRECISA DE UM MILAGRE?  
VOCÊ QUER RESULTADOS RÁPIDOS E EFICAZES?

ACREDITE... PORQUE O SEU PROBLEMA TEM SOLUÇÃO!

AMOR, SAÚDE, DEPRESSÃO, ANSIEDADE, VÍCIOS (DROGAS, ÁLCOOL),  
CORTE, IMPOTÊNCIA SEXUAL, INVEJA, MÁ SORTE, MÁ ENERGIA,  
MAU OLHADO, NEGÓCIOS, FAMÍLIA E MAIS...

Receba um milagre através da fé

**O meu filho se distanciou completamente de nós porque ele estava com a sua nova namorada. Ela o manipulou de uma forma impressionante. Ele não nos ligava mais nem nos visitava, estava sempre com a família dela. Até que visitei o XAMÃ e mostrou-me a FOTO que houve MAGIA NEGRA. Fizemos uma LIMPEZA e o meu filho já reagiu. Ele deixou aquela mulher má e conheceu há pouco tempo uma boa mulher, e que eu acredito ser a boazinha.**  
**LOURDES E PAULO.**

**Os problemas começaram quando a minha sogra veio viver connosco. Manipulada pela minha sogra pelo meu marido e brigamos muito por causa disso. Visitei o XAMÃ e graças a 3 CERIMÓNIAS ESOTÉRICAS ele a fez sair de casa e não interferir mais entre nós. Eu recomendo o XAMÃ. ANÓNIMO.**

**Sofri de depressão e ansiedade por muito tempo. Sempre tomando remédios que me faziam dormir em tempo todo. Até que a minha irmã me trouxe ao XAMÃ e me deu o CHÁ DA AMAZÓNIA que depois de 7 dias me fez sentir como um nova pessoa. Regenerado e com muita energia. GRATO. MARTA MALVINO.**

**Eu procurava a felicidade no amor, mas era impossível encontrá-la. Cada vez que eu pensei que eu tinha encontrado a pessoa certa, algo acontecia. Já com 37 anos e ainda morando com os meus pais, eu me senti um FRACASSADO. Vi o anúncio do XAMÃ e o visitei e após realizar 3 CERIMÓNIAS DE AMOR a minha sorte mudou. Entrou na minha vida uma mulher que me completou e nós estamos maravilhosamente bem. Estamos a planear o nosso casamento no próximo VERÃO. CHRIS OLIVEIRA.**

**Devido a constantes problemas com os vizinhos tivemos que vender a casa e comprar outra em LAVAL. Mas desde essa mudança, começamos a ter muitos problemas, a ponto de nossa família se desintegrar. Visitamos o XAMÃ e através de um copo de água nos revelou o rosto do meu ex-vizinho que nos deu uma maldição. Graças a uma LIMPEZA nos libertamos e agora de tudo, e estamos a voltar a uma vida normal. FAM. SOARES.**

VENHA E RECEBA SEU MILAGRE !

O meu marido mudou completamente comigo. Visitei o XAMÃ para saber se a culpa era de outra mulher e não me enganei. O TAROT REVELOU que ele estava namorando a sua colega de trabalho. Graças aos RITUAIS PODEROSOS do XAMÃ, ele tirou aquela mulher da sua vida e agora o meu marido voltou a ser como era antes. ANÓNIMO.

Eu como XAMÃ curandeiro do AMAZONAS conheço as propriedades das raízes, dos talos, das flores e dos frutos de mais de 5000 plantas que ajudam a melhorar a sua saúde e a fazer desaparecer as suas dores.

Satisfação 100% Garantida

LINHA DE AJUDA ESPIRITUAL

514-913-9439

Falamos português

Não sofra mais! Porque para DEUS não há impossíveis. Lucas 1:37